

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	P F A N D E R	E K B 1 0 0 0 T	CH 0626 01

Constructeur PFANDER AG, Fahrzeugfabrik, Zürichstrasse 131, 8600 Dübendorf  
 Identification "EKB 1000 T" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, dans la cabine du conducteur, sous le siège  
 N° du châssis à gauche, dans la cabine du conducteur, sur support de la colonne de direction  
 Ident. du moteur "3 KW" sur les plaquettes de chaque côté sur moteurs  
 Importateur princ. \_\_\_\_\_  
 Véhicule homologué 76.11.7 Signes fixes dans code du type EKB 1000 T

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique  
 Transmission \_\_\_\_\_  
 Nombre de vitesses \_\_\_\_\_ Entraînement AR  
 Frein de service hydraulique, 1-circuit, à expansion interne, sur toutes les roues  
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Contrôle 2 circ. \_\_\_\_\_

<b>Moteur</b>	PFANDER	Type	EDC
Marque		Temps	
Construction	électrique	Position	arrière
Carburant		Nombre cylindr.	
Refroidiss.		Course	
Alésage		CV-impôt	4,5
Cylindrée		à t/min	2250
Puissance en CV	2x3 kW		
Bruit		dB/A	à t/min
Silencieux			
Mesure des gaz			
Déparasitage			

**Carrosserie** limousine  
 Nombre de portes 4 Indic. vit. \_\_\_\_\_  
 Ceintures sécurité oui \*) Rétroviseur gauche + droite  
 Cale 230x110x90 Attelage \_\_\_\_\_  
 Antivol interrupteur complémentaire sous le siège du conducteur  
 Nombre de places t 6 av. 2 centre 2 ar. 2  
 Dimensions  
 Longueur 3250 Empattements 1630  
 Largeur 1330  
 Hauteur 1850 Vole av. 980 ar. 1000  
 Porte à faux lat. \_\_\_\_\_ Voles av. 970 ar. 650  
 Braquage g. 6500 d. 6300  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule \_\_\_\_\_

<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Poids à vide	500	1000	1500
Charge utile +)	295	125	420
Poids total	795	1125	1920
Garantie fabr.			2200
Dimens. pneus ++)	6.40 - 13	6.40 - 13	(Variantes voir remarques)
Ply / bar	6 / 3,2	6 / 3,2	
Charge pour V max	1450	1450	
	25	25	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			25 km/h
Vitesse maximale testée			24 km/h

Equipement	-	
Feux de route	-	
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E) dans M
Feux rouges	HELLA K 33370	
Feux stop	HELLA K 33370	
Clignoteurs	av HELLA K 12716	ar HELLA K 33370
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque	2 séparés	
Essuie-glace	1 balais	
Avertisseurs	BOSCH 0 320 126 001	
	ou d'autres modèles selon les fiches	
	d'homologation	

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	P F A N D E R EKB 1000 T		
Homologation			
N°	CH 0626 01		
Carrosserie	limousine		
Places	total 6	avant	2
Poids à vide	1500	Carburant	électrique
Charge utile		CV-impôt	4,5
Poids total	2200	Cylindrée	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- + ) Ne pas noter la charge utile dans le permis de circulation, vu que le centre de gravité du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- + ) Variante de pneus : 165 SR 13 charge 1164 (2,0) V-max. 25 km/h.
- \* ) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE, art. 23, al. 3bis; les ceintures du type A sont conformes.
- § ) Eclairage de la plaque: n'est pas exigé dans les localités sans trafic routier (LC 02.12.71).

14  
Lieu et date de l'homologation  
Zurich, 27.10.76/Frauenfeld, 9.11.76

Homologation fédérale des types de véhicules